

SZINHÁZI SZEMLE.

Egy hét eseményei.

Az aradi színházi életnek még mindig hiányzik az az eseménye, amely izgatná a tolat, s amelylyel magasabb szempontokból érdemes volna foglalkozni. Nem megrovásképpen mondjuk ezt, hiszen a szezon elején, amikor a színházlátogatók élite-része a hegyaljai természeti színjátékokban gyönyörködik még, senki sem kívánhatja, hogy az igazgató fölvonultassa a slágereit, de leszögezzük a tényt azért, hogy indokoljuk a színházi szemle szükségességét.

A hétfőn este színrehozott *Aranyvirág* Dióssy Nusinak sikert, még pedig teljes sikert hozott. Az est folyamán az volt az impresszió, hogy Dióssy aradi szereplése a legszerencsésebb mederben folyik le. Első föllépéseivel nem aratott tulzajos sikereket, hogy aztán a kiábrándulás következzék, hanem napról napra jobban megkedveli a közönség, aminek természetes következménye lesz, hogy a szezon második felében már állandóan ünnepezt primadonnája lesz a társulatnak. Ez egészséges állapot s úgy reá, mint az igazgatóra nézve kívánatosabb, mint a pillanatnyi siker, melyet az ásitás vált föl.

B.-Szabó József kitűnő *Beppó* volt. Éneken és játékban egyaránt.

A szerdai díszelőadásról (*A hajdúk hadnagya*) nem sok följegyezni valónk volna, ha az első felvonás után nem történik olyas valami, amit már számtalanszor szavá tettünk, de eddig eredménytelenül.

Ismét a régi izetlenség: csokor föladás történt, még pedig a legizetlenebb formák között. A fontos misszió teljesítő egyén fölnyújt egy csokrot, s azt átveszi Sz.-Rontay Boriska. Azután valami lyra-főöt nyújt a derék ur, mire Dióssy Nusí nyul azután. Am egy tiltó mozdulat a szolgáló részéről, s kiderül, hogy az a virág is Rontayé. Nem nehéz ezek után elképzelni, hogyan érzi magát Dióssy, s milyen kedvvel játszik tovább — a közönség rovására.

És ez a megállapítás ad nekünk jogot az őszinte föl szólásra. Ismételjük és hangsúlyozzuk, hogy bántó izletlenség az ilyen dolog, amelyért egyedül az igazgatót terheli a felelősség. Igaz: *Szendrey Mihály* nem tilthatja meg senkinek, hogy csokorral kedveskedjék a feleségének, bármennyire is élvezhetetlen legyen ő ma már a színpadon. Arról azonban kötelessége az igazgatónak vagy rendezőnek gondoskodnia, hogy a mások érzékenysége — akár jogos, akár jogtalan az — tiszteletben tartassék, aminek egyszerű, természetes útja-módja az,

hogy a csokrokat ilyen esetben a színpadon kézbesítik a boldog tulajdonosnak.

Mert tessenek elhinni oh szí házi hatalmasságok, hogy Rontay Boriskából jó színésznőt már a nyílt színen átadott csokrok sem csinálnak.

Sem azok, sem egyebek.

M. Á

COLBERTSON SASA.

Szenzációs hangverseny.

Abba a diszes társaságba, melyet Kubelik, Burmester, Thomson, Kocián és a hozzájuk hasonlók alkotnak, most egy új név került. Fiatal, alig tizenhét éves legénynek neve, ez azonban nem jelenti azt, hogy a sorban utolsó helyen kell őt említenünk. Amint Kubelik a névtelenségből egyszerre az első helyre került, úgy vagyunk körülbelül az új hegedű-nagysággal is.

Kevesen voltak tegnap a Fehér Kereszt nagytermében. Nem csupán azért, mert a hangversenylátogató publikum nagyrészt még távol tartja a hegyalja s így tényleg nem sokan jöttek el, de mert a tegnapi hangverseny olyan közönséget érdemelt volna meg, amilyen Aradon csak elképzelhető.

Colbertson Sasa új név a hegedűcsillagok között. Mindössze csak annyit tudunk a fiatal amerikai gyerekről, hogy Budapesten komoly, őszinte sikere volt s hogy merészebb kritikuskok Kubelikkal hasonlították össze, mint akinek már is méltó vetélytársa az elsőségben.

Akik végigélveztek a tegnapi est hangversenyt, azok nem tarthatnak tulzottnak semmiféle kritikát. Szinte lehetetlen tulzásba mennünk *Colbertson*-ról írván, annyira birtokában van ez a csoda-ifju mindama kellékeknek és tulajdonságoknak, amelyek valakit — művészembert — naggyá, világhíressé, elsővé tehetnek.

Hogy a fiatal művész mit játszott, az teljesen lényegtelen. Lényeges az, hogy minden egyes számát oly fényesen, annyi tehnikai bravúrral, színnel és mélységgel játszotta le, hogy a közönség nem tudott betelleni *Colbertson*nal s ismételtlen újra kívánta hallani őt. És a tenyerek nem is nyugodtak meg addig, míg a varázserejű *Sasa* hegedűjéhez nem nyult.

A hangversenyt tekintettel a rendkívüli sikerre, a rendező *Weisz Leó* cég rövid idő múlva megismételteti, s mi bizonyosak vagyunk benne, hogy a szezonnak minden tekintetben ez a hangverseny lesz a legnagyobb eseménye.

Colbert Sasát *Zsizsmann Rezső* kísérte zongorán, aki két számot önállóan is előadott.

Weisz Leó a legmodernebb dusan felszerelt könyv-kereskedés

A R A D, Minorita-palota.

Néhány szó

az aradi színiiskoláról.

Az okok, amik a létesülést lehetlenné teszik.

— A Hétfő riportja. —

Az avatatlank, a könnyen hívők boldogan kiáltanak föl: Ismét egy lépés előre! Lám ez az Arad milyen törtette, mért földjáró csizmákat öltve, siet, rohan a világvárosias jelleg fölé. Hiszen színiiskola készül Aradon, amely hivatva van a jövőd színész-generáció jövőd oszlopaít a tapsok, sikerek csábos, részegítő birodalmába vezetni. Szóval dicső városunk neve aranybetűkkel lesz bevésve Thália istenasszony véd-szentjeinek történetébe, hiszen kultur-missziót végez.

Szép szép ez a nemes felbuzdulás, ez a gondolkodás nélkül való öröm, de tekintsük most az érem másik oldalát. Ha kissé a dolog veséjébe tekintünk, s megvizsgáljuk az eszmét tüzetesen, s ami fő, gondolkodva, egész más kép tárul a szemünk elé.

Amikor ez az ötlet kipattant, utána rögtön tiltakozó hangok emelkedtek föl, amelyek az aradi színiiskolát fölösleges, sőt káros intézménynek minősítették. Ez a szigorú, de a mi meggyőződésünk szerint is igazságos vélemény arra hivatkozott, hogy Magyarországon úgy is ijesztően nagy a szerződés nélküli színészek száma, s bűn volna azok számát még jobban szaporítani.

Ez az eshetőség pedig holtbizonyosan bekövetkezik az új színiiskola létesülésével, hiszen a most létező iskolák is olyannyira fölös számmal ontják a végzett növendékeket, hogy a kevésszámú színigazgatók képtelenek azok mindegyikét foglalkoztatni, szerződteni, s így ez a színiiskola csak a színészproletárok amugy is megdöbbszentően nagyszámú seregét fogja csak szaporítani.

Ez a megjegyzés feltétlenül helyes, s minden tekintetben a bekövetkezendő szomorú valóságot vázolja, csak egy kis hibája van. Nagyon optimisztikusan fogja fel az egész dolgot, s már jóeleve nagy sikereket jósol az új iskolának, feltételezi azt, hogy lesznek jelentkezők, még pedig meglehetősen számban.

Hát éppen ez az, amit mi kétségbevonni bátorkodunk. Mi nem az ország színészisége szempontjából, nem az általános konjunkturák szemüvegén vizsgáljuk a megszületendő iskola létjogosultságát, hanem speciell az aradi viszonyokat tekintve. Aki pedig ezeket csak egy kissé is ismeri, már jóelőre kimondhatja azt a kemény ítéletet, hogy hiába reménykednek azok, akik oly nagy sikereket várnak ettől az intézménytől, mondom hiába, mert ez nem fog prosperálni, vagy egyáltalában nem, vagy csak rövid ideig.

Nézzük csak, hogy miért. Tegyük fel, hogy Aradon szép számmal vannak olyanok, akik a színi-pályára akarnak lépni. Aki azonban csak

Ha szeplős, májfoltos vagy pattanásos az arca

használjon KÁRPÁTI-féle

Benzoetej-crémet és Benzoetej-szappant

ára 1 korona.

ára 70 fillér.

Kapható a készítőnél:

Kárpáti János gyógyszer-tárában Arad, Boros Béni-tér 15.

Veszek
vagy más tárgyakra álcseroliek
zálogcédulákat,
tört aranyat, ezüstöt, gyémántot és
brillánt tárgyakat
Deutsch Izidor
Óra és ékszerárca 2 57
Weitzer János utca, Minerva-palota
**Arad legnagyobb óra és
ékszer raktára. Legelősbő
bevásárlási forrás.**
TELEFON 420. TELEFON 436.

AMIRŐL CSAK SUTTOGNAK. ■ ■ ■ ■

Két asszony, egy ifju.

Érdekes és pikáns részletekben bővelkedő szerelmi históriáról suttoznak most Aradon azok a „jól értesült körök“, amelynek szinte mennyei élvezetet nyújt az, ha a diszkrét hálószobák rejtelmibe az azt légmentesen elzáró ajtó hasadékan bepillantva, kilehetik a féltve őrzött titkokot. Most tobzódnak a gyönyörűségtől, mert az esetnek, amelyről itt szó lesz, szinte egyedülálló, izgató részletei vannak. Ebben a szerelmi „tragédiában“ a szanatorium játssza a főszerepet.

Hát hogy a dolgok legelején kezdjük, egy, az előkelő társaságból való aradi ifju, aki a szerelmi kalandok és viszonyok terén ismert s mondhatni előnyösen ismert nevet vívott ki magának, egy előkelő aradi szép asszonynak állandó lovagja, bámulója lett. Ez a ragaszkodás a szép asszony részéről kellő méltánnyal találkozott, szóval idilli szerelmi viszony fejlődött. A gondtalan, az élvezetben elmerült szerelmes párnak persze sejtelve sem volt, hogy a fejük felett Damokles kardja lebeg: a férj rájött a viszonyra, s mindenképpen azon mesterkedett, hogy ennek, a rá nézve nem a legkellemesebbnek mondható idillnek mihamarabb végét szakítsa. A férjnek jó ötlete támadt, Damokles kardja váratlanul lecsapott: a szerelmes szép asszonyt úgy áprilisban, nagy titokban idegyógyintézetbe, magyarul szaniba vitték.

Az ifjut, aki szintén mély, odaadó szerelemmel csüggött a szomorú sorsra jutott szép asszonyon, ez a váratlan csapás majd a kétségbeesés karjaiba taszította. Hogy azonban kínzó fájdalmát némiképp elfeledje, s máskülönbben is vágytól lüktető vérenek parancsoló kényszerítésére újabb, ideiglenes viszony szövéséhez látott. Vénus istenasszony nem is hagyta cserben kegyeltjét. Sikerül nemsokára egy oly asszonynak a szerelmét megnyernie, aki a legjobb kilátásokkal vehető fel a versenyt Páris almájáért. Az ifju pedig vigasztalódott, vigasztalódott, egész augusztusig. Augusztus elején ugyanis a szaniba internált szépasszony, nevezzük röviden No. I-nek, szerelemtől áradó levélben jelezte hazajövetelét. Erre az ifju, aki

No. I-et igazán szerette, szakítani igyekezett a No. II-vel. Csak hogy nem ment ám olyan könnyen. A szépasszony No. II. nem akart elválni szerelmes párjától s óriási jeleneteket rogtönzött. A vége a dolognak az lett, hogy a

férj uram fülébe is eljutott a füresa kis eset híre, s hogy a botrányt elkerülje, nejét, a No. II-öt tudniillik, egyik fővárosi szaniba vitte, hogy, ugymond, elernyedő idegeit némiképpen felfrissítse. A férj azonban ezzel még nem elégedett meg, ő a csábítón is bosszút akart állni. Szó, ami szó, pisztoly párbajt vívtak, s a szegény levegőt, aki az egész ügyben teljesen ártatlan volt, négy helyen kilyukasztották.

A szerelmes szeladon, aki örült, hogy a No. II-től oly könnyű szerrel megszabadult, esdve várta a szép asszonyát: a No. I-et. A boldogságot hozó vonat úgy augusztus 20. táján be is robogott, a szép asszony meg is érkezett, az ifju boldogságból ragyogó arccal sietett az üdvözlésére, de hajh kegyetlen végzet, a szép asszony hideg volt, mint a suhogó északi szél, fagyos mint egy jégdarab. Az ifju magyarázatot követelő szavaira azután a szemrehányások özöne hullott a szerencsétlen fejére. A szép asszonynak, a No. I-nek, ugyanis valami ismeretlen jóakaró besugta, hogy amíg ő a szani kellemeiteseit „élvezi“, addig szerelmes párja tilos utakon jár. A szerelmi idillnek tehát egyszersmindenkorra vége szakadt. A két szék közül a pad alá esett troubadourt pedig bántotta valami, ami nem hagyott nyugtot neki egy pillanatra sem. Bántotta a hiúság, a férfinék ez a legsebezhetőbb része. Ez a megmagyarázhatatlan fájó-érzés, hovatovább oly erősfoku idegességgé növekedett, hogy az ifju hozzátartozói komolyan aggódni kezdtek. Családi tanácskozásra gyűltek össze; s kimondták a szigorú szentenciát: az ifjunak, (oh, a fátumnak, a kegyetlen sorsnak sujtató keze) a szaniba kell mennie, hogy veszedelmes idegességéből kigyógyuljon.

Az ifjunak, akinek éltető eleme az arany-szabadság és a szerelmes szép asszonyok, sehogysem volt inyére ez a drákói családi határozat, s kézzel-lábbal tiltakozott ellene. A familia azonban, akit az ifju sorsa komolyan aggaszt, az orvosok tanácsára elhatározta, hogy ha kell, erővel is szaniba viteti a család szemefényét.

Szóval, az érdekes szerelmi ügynek még érdekesebb befejezése készül. A család, ugy hírlík, a szaniba való internáláshoz esetleg rendőrségi asszisztenciát kér segítségül, s ekkor majd abban a kellemes helyzetben lehetünk, hogy ez az egész ügy e rovatból a komoly riportok közé kerül, amikor is az eset össz-szereplőit névleg is megnevezhetjük.

Modern stílusban készült
háló-, ebédlő- és uri-szoba
butorok,
valamint előszoba és konyha-
berendezések

nagy választékban, a legújtanó szobák
árak mellett csak és hízárólag
VARGA JÓZSEF

asztalos mesternél kapható

Arad, Kápolna utca 6, saját házában.

Két 12—13 éves fiút asztalos-
tanoncúl föl fogadok.

Szenzációs könyvujdonság!

Megjelent:
Dr. Bloch Iván
világhírű műve:

Korunknemi élete,
tekintettel korunk műveltségére

A hatodik német kiadás után fordított, a szerzőnek a magyar kiadáshoz irtelőszavával Bolti ára füzve 14 korona. Diszkötésben 16 korona.

E könyvből német nyelven 60.000 példány kelt el 2 év alatt. Bloch műve a legmegbízhatóbb forrás-munka a világirodalomban, mely helyet foglalhat minden művelt ember könyvespolcán. E munka kimerítő felvilágosítást nyújt a nemi tudomány minden ágában és tekintettel volt az összes kultúrnépek e tárgyról szóló irodalmi termékeire. Emellett komoly, mély erkölcsi munkának ismert el még a legkonzervatívabb kritika is. A fordítás kitűnő s az Dr. Bród és Dr. Hamburger től metszett magyarságát dicséri. A magyar kiadás kiáló kiállítás és papír tekintetében messze felülmúlja a német eredeti kiadást is. A mű tartalma **A modern szerelem két alkotó eleme. Az emberi szerelem alaptünete.** Az emberi szerelem másodlagos jelenségei. A nemek közt lévő testi különbségek. A nemek közt lévő pszichikai különbségek és a nőkérdés. A szellem útja a szerelemben. Értelmi motívumok megjelenése a nemi életben. **Vallás és nemi élet. Az erotikus szeméremérzet.** A szerelem individualisálása. **A művészi elem a modern szerelemben. A nemi viszonylatok társadalmi formái.** A házasság. **A szabad szerelmi Csábítás, élvhajászat és féktelen szerelem. A prostitúció. A nemi betegségek. A nemi betegségekkel való óvakodás, gyógyításuk és ellenük irányuló küzdelem. A psychopátia szexuális embertani vizsgálata. A homoszexualitás rejtélye. A szexuális fetichismus. A fajtalanságok. A nemi nevelés. Fogamzástól óvó nemi érintkezés. Mesterséges termékelenség és elvetelés. A nemi higiena. A nemi élet a nyilvánosságban. A pornográfia. A szerelem a szépirodalomban. A nemi életéről szóló tudományos irodalom.** Pillantás a jövőbe, stb. stb. A műből állandóan nagy készlet van raktáron s vidéki megrendeléseket is a legfigyelmesebben intézek el.

Kiváló tisztelettel

KERPEL IZSÓ

könyvkereskedése és antiquariuma

ARADON, Andrássy-tér 20. sz.

(Fischer Eliz-palota.)

Telefon 385.

Telefon 385.

Megjelent. Megjelent.

Fráter Loránd

új daloskönyve

a közkezdelt

Tele van a város
akácfa virággal ...

kezdetű dallal.

Ára 2 korona.

Ára 2 korona.

Kapható:

≡ **Ingusz I. és fia** ≡

könyvkereskedésében Arad, Andrásy-tér.

HELYI ÉS MEGYEI TELEFON 387.

BRAUN N. A. ARAD.

Boros Bóni-tér, közvetlen a Vármegyei gazdasági egyesület mellett.

Ajánlja nagy raktárát mindennemű fetékáruban, bel-, és külföldi fénymázakban, ecsetekben stb. stb.

MOBLES & HOARE angol hintófénymázak főraktára.

Saját gyártmány: „Nappény“ ezüstszinű kályhatisztítószer, „Rózsa“ cipőerőme, „Rózsa“ fémtisztítópaszta, „Rózsa“ kályhapaszta, mindenféle hőrfényesítő mázak és conserválószeres u. m. vaselin, bórzsir, nyeregszappan pataszir stb.

Olesó árak, szolid és pontos kiszolgálás.

Szíves pártfogást kér tisztelettel

BRAUN N. A.

Porosz
és
Magyar

KÖSZÉN

KOKSZ (PIRSZÉN)

blombázott zsákokban,

ROSTÁLT BÜKK-FASZÉN, APRITOTT ZÜZIFÁ

házhoz szállítva legolcsóbban kapható

ALTMANN EDÉ-nél

Wesselényi- és Kiss Ernő-utca sarkán.

TELEFON 46.

670

TELEFON 46.

A vidéki és helybeli közönség figyelmébe.

Nagy alkalmi vétel!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy sikerült egy nagyobb mennyiségű, legjobb minőségű

vásznat és canavászt

beszerezni, mely által abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy dacára ezen áruk tetemes emelkedett voltának az eredeti gyári áron bocsájtom a né közönség rendelkezésére, u. m.:

	frt. kr.		frt. kr.
I vég 23 mtr. Rumburgi I.	4 60-tól.	I vég 38 mtr. vászon	8 20-tól.
I „ 23 „ Creesz	5 50 „	Madapolam mtr.	— 27 „
I „ 23 „ Nonplusultra	6 20 „	Chiffon I. mtr.	— 19 „
I „ 23 „ Liliom I.	6 70 „	I vég 23 mtr. Damaszt	6 20 „
I „ 23 „ Edelweisz	5 95 „	I „ 23 „ Gradi	6 45 „
I „ 23 „ Hollandi	5 75 „	I „ 23 „ Canavász	3 95 „
I „ 23 „ Rózsahegyi	5 45 „	6 személyes kávé készlet	1 95 „
I „ 23 „ Margit	6 65 „	6 „ étl. ező „	2 35 „
I „ 23 „ Szepességi	6 10 „	I drb. rouge paplan	2 35 „
I „ 23 „ Házi fonál	6 20 „	I „ Clott „	3 57 „
I „ Magyar király	5 76 „	I ággy garnitúra	3 25 „
I „ Kurucz	6 50 „	I pár függöny	1 25 „
I „ 14 m. ⁸ / ₄ lepedő vászon	5 90-tól.		

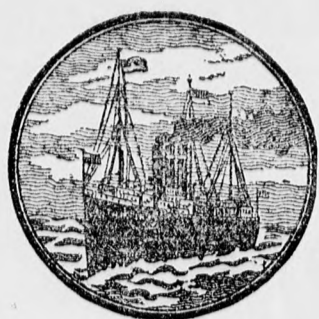
Továbbá mosó delain 35 kr. helyett 25 kr. Nagy választékban női és férfi szövetek, valamini gypju delain, angol zephir, francia batiszt, catton, volit, barchett bélés áruk, mindenféle selyem és szövet blousok, lüster felöltök, női és férfi zsebkendők, szövöt áruk, keztük, női, férfi és gyermekharisnyák, szines és fehér férfi- ingek, gallér és közelök, férfi és női esernyök órlási választékban. Nagymenny. segü vászon maradékok minden elfogadható áron kapható

2120

GUTTMANN IZIDOR

áruházában, Szabadság-tér 15. (Az arany hajóhoz.)

TELEFON 609.



TELEFON 609.

Szájról-szájra jár a hír, hogy a

TEA-SAISON

beálltával csakis az

ATLANTIKA

KÁVÉ és TEA BEHOZATALNÁL

fedezhetjük fűszer- és illatszer szagától mentes, tisztán kezelt

TEA ÉS RUM

szükségletünket.

ATLANTIKA

kávé és tea behozatal

Arad, Andrassy-tér 20.

Telefon 162.



Telefon 162.

Ajánlunk legjobb minőségű

porosz szalon

kőszenet

porozs légszesz

pirszenet

Ostrau két-

szermosott kovácsszenet

Vasaláshoz rostált darabos

bükfaszenet

jutányos árban házhoz szállítva.

Waggonszámra évi kötésre külön

kedvezményes árak. Téli szállítá-

ásra előjegyzések már most

elfogadtatnak.

Reusz Mór és Fia

Boros Béni-tér 12.

Tégla

Telefon szám 234.

Iroda: Petőfi-utca 8.

legjobb minőségű első és másod osztályu kapható azonnali szállításra bármely mennyiségben új vágóhid mögötti téglatelepemen

Nacht Viktor

takereskedő és téglagyáros.

Angol, francia, német nyelv,

ének és zongorából

alapos oktatás kezdők és haladónak házban és házon kívül

Szabadság-tér 13, sz. I. em. ajtó 14.

H. kir. szabadalmazott

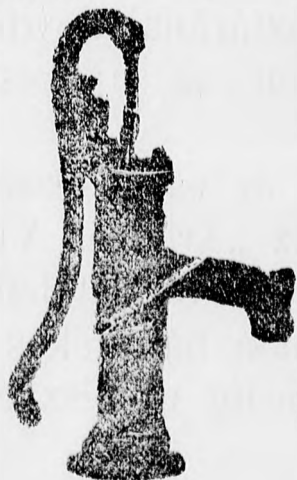
borszivattyúk

és hozzávaló legjobb minőségű gummicsővek legolcsóbb gyári árakon.

A szivattyu-hengerből a bor utolsó cseppig kifolyik, a szőlőmagvak, hések és egyéb tisztátalanságok azonnal továbbittatnak, ezáltal a szivattyu nem romlik és a bort nem ronthatja. A gépezet jó működéseért 3 évi jótállás (ingyen javítás.)

Tüzi fecskendők

golyó szelepekkel. Községeknek legalkalmasabb mert homokos és sáros víz használatánál sem tagadja meg a szolgálatot. A gép jó működéseért 3 évi jótállás (ingyen javítás.) Hozzávaló országos egységes csavarok és a legjobb minőségű beltől gummirózott kendercsővek a legolcsóbb árakon.



Kutak

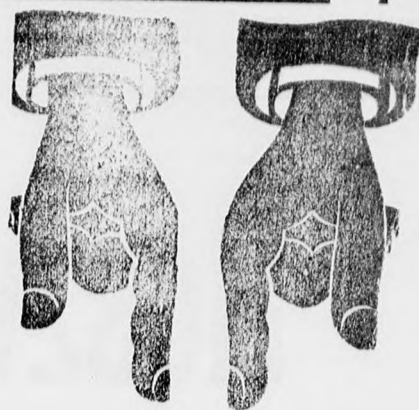
hozzávaló

csövekkel,

olcsóbbak és jobbak mint bármely bel- vagy külföldi gyárban.

Hönig Ottó

H. kir. szab. tüzi fecskendő és szivattyu-készítő Arad, Rakóczy-utca 27. szám. Permetező javítások elfogadtatnak.



Olcsóbb

lett a

SZÉN.

Aki téli szén és kokszt szükségletét már most szerzi be nagy jegyzettel elő, 25%-ot megtakarít! 2071

Légszeszgyári kokszt . . . 4.60 K 100 kg.-ként

Porosz szalon kőszén 4.60 K 100 kg.-ként

Zsilóolgyi szalon kőszén 4. — K 100 kg.-ként

Rostált perment. faszén 6. — K 100 kg.-ként

Kovács szén 4.60 K 100 kg.-ként

Róth József

szén-nagykereskedőnél

Arad, Eötvös-utca 3. szám.

Telefon 63. sz. — — — — Telefon 63. sz.



Részvényaláírási felhívás.

Az Aradi Polgári Takarékpénztár Részvénytársaságnak 1909. évi július hó 25-én tartott rendkívüli közgyűlésén elhatározott, hogy az intézet részvénytőkéje 3750 darab 160 korona n. é. új részvény kibocsátása által 1.800.000 koronáról 2.400.000 koronára felemeltessék. Ezen határozat alapján ezennel a régi részvények birtokosainak a fentemlített 3750 darab részvényt a következő feltételek mellett ajánljuk fel átvételre:

Három darab 160 korona n. é. ötöd részvény alapján egy darab új 160 korona n. é. és három darab 800 korona névértékű egész részvény alapján pedig öt darab új 160 korona n. é. részvényre az elővételi jog 1909. július 26-tól szeptember 30-ig bezárólag gyakorolható a régi részvényeknek az intézet pénztáránál (Aradon, Andrassy-tér 21. szám I. emelet) való bemutatása mellett, mely alkalommal azon körülmény, hogy az illető részvény alapján az elővételi jog igénybe vétetett a részvényen „1909. évi elővételi jog gyakorolva“ lebélyegzéssel kitüntetik. A részvényesek egyidejűleg azonfelül előjegyezhetnek szintén a fentebb említett határidőn belül az elővételi jog gyakorlása után még fennmaradó összes részvényekre és ezen előjegyzők közt az elővételi jog által igénybe nem vett részvények — részvényeik és az aláírások arányában — fognak kiosztatni.

1909. szeptember 30-án túl az elővételi jog gyakorlása nem érvényesíthető.

Az új 160 korona n. é. részvények átvételi árfolyama 200 koronában állapítatik meg, melyből 160 korona a részvénytőkére, 40 korona pedig — a kibocsátási költségek és adó levonása után — az általános tartalékalapra fog iratni.

A befizetések az intézet pénztáránál következőképen teljesítendőek:

50 korona az elővételi jog vagy előjegyzés gyakorlásánál,

50 korona 1909. szeptember 30-tól október 31-ig.

100 korona és a II. foku bélyegilleték 1909. szeptember 30-tól november 30-ig. Szabadságában áll azonban a részvényeseknek több részletet vagy valamennyit egyszerre a kitűzött határidőn belül is befizetni.

Túljegyzés esetén a kiosztás alá nem jutott részvényekre az előjegyzés alkalmával befizetett 50 korona 1909. október hó 10-től fog a befizetésről szóló elismervény ellenében az intézet pénztáránál visszafizettetni.

Az új 160 korona n. é. részvény csak a jövő 1910. évi nyereségben részesedik, azonban a befizetett 200 korona után a befizetés napjától 1909. évi december hó 31-ig számítandó 5%-os kamat fog az ideiglenes részvény-elismervény beszolgáltatása ellenében 1910. évi január hó 1-től kezdve az intézet pénztáránál megtérítettetni.

A befizetésekről szóló elismervények ellen az új részvények 1910. január 1-től fognak kiszolgáltatni.

Amennyiben valamely részlet befizetése az esedékesség utolsó napján nem teljesítették, az alapszabályok 9. §-a értelmében az „Arad és Vidéke“, az „Aradi Közlöny“ és a „Függetlenség“ című lapokban a hátralékos részlet lefizetésére felhívás fog közzétettetni és ha a közzétételt követő 45 nap után a hátralékos részlet be nem fizettetnék, az illető részvény megsemmisítettik, ahelyett pedig új részvény bocsátatik ki és a már befizetett részlet a tartalékalap javára esik.

A kitűzött határnapon be nem fizetett részlet után 6%-os késedelmi kamat fizetendő. Aradon, 1909. július hó 26-án.

Az Aradi Polgári Takarékpénztár Részvénytársaság igazgatósága.

Nyom. tott Zlinszky István és Társa könyvnyomdájában Aradon.